Porównanie tłumaczeń Hebrajczyków 11:18

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | do którego zostało powiedziane że w Izaaku zostanie nazwane tobie nasienie |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | (i) do którego powiedziano: Od Izaaka nazwane będzie twoje nasienie ,\* \*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | do którego zostało powiedziane, że: W Izaaku powołane zostanie tobie nasienie\*, [[3]](#footnote-4)3) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | do którego zostało powiedziane że w Izaaku zostanie nazwane tobie nasienie |

1. 1) <x>10 22:1-18</x> : Bóg wezwał Abrahama do czynu, jakiego sam dokonał w Chrystusie (<x>500 3:16</x>; <x>520 8:32</x>). On powołuje każdego chrześcijanina do życia według Jego własnych norm i logiki (<x>470 5:48</x>). [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>10 21:12</x>; <x>520 9:7</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Metafora potomstwa. [↑](#footnote-ref-4)